

**Público**

**Índice AI: MDE 16/001/2003/s**

**9 de enero de 2003**

**Más información (actualización núm. 2) sobre AU 45/02 (MDE 16/005/2002/s, de 13 de febrero de 2002) y su actualización (MDE 16/016/2002/s, de 30 de octubre de 2002) - Pena de muerte/Tortura/Juicio injusto**

**JORDANIA**

**Ra'ed Muhammad Hijazi**

---

El 5 de enero de 2003, el Tribunal de Seguridad del Estado confirmó en un nuevo juicio su decisión de condenar a muerte a Ra'ed Muhammad Hijazi, decisión que había tomado el 11 de febrero de 2002. Los abogados defensores de Ra'ed Muhammad Hijazi van a apelar de nuevo contra el fallo ante el Tribunal de Casación.

El Tribunal de Seguridad del Estado había dictado sentencia condenatoria contra él en febrero por conspirar para llevar a cabo actividades terroristas y por fabricar y estar en posesión de material explosivo. La causa se devolvió al Tribunal de Seguridad del Estado tras decidir el Tribunal de Casación que la posesión de material explosivo, incluido ácido nítrico, no era suficiente para probar que Ra'ed Muhammad Hijazi fabricaba bombas.

Según informes, Ra'ed Muhammad Hijazi, que tiene doble nacionalidad, jordana y estadounidense, confesó los delitos tras haber sido torturado en su interrogatorio. Amnistía Internacional expresó honda preocupación por su condena a muerte tras haber confesado, según informes, bajo coacción y tras un juicio injusto.

## **INFORMACIÓN GENERAL**

Amnistía Internacional ha expresado a menudo preocupación en relación con el Tribunal de Seguridad del Estado, en el que los jueces y el fiscal son casi invariablemente militares y no se ofrecen las mismas garantías de independencia e imparcialidad que en un tribunal ordinario. El Comité de Derechos Humanos de la ONU también manifestó preocupación en 1994, cuando señaló que el Tribunal continuaba ejerciendo jurisdicción especial y recomendó que se considerará la posibilidad de suprimirlo.

Desde comienzos de 2002 han sido ejecutadas en Jordania unas 14 personas.

## **NUEVAS ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos, procurando que lleguen lo antes posible, en árabe, en inglés o en su propio idioma:**

- instando a las autoridades a conmutar la pena de muerte impuesta a Ra'ed Muhammad Hijazi si el Tribunal de Casación la confirma;
- pidiendo que Ra'ed Muhammad Hijazi sea juzgado de nuevo, conforme a las normas internacionales sobre juicios justos;
- recordando a las autoridades jordanas que las confesiones hechas bajo coacción son inadmisibles;
- pidiendo que se realice de inmediato una investigación independiente sobre la presunta tortura de Ra'ed Muhammad Hijazi;
- señalando que los gobiernos tienen el derecho y el deber de hacer que quienes planeen o cometan delitos violentos sean sometidos a juicio, pero que éste ha de ajustarse a las normas internacionales de justicia procesal;

- expresando preocupación por las ejecuciones que han tenido lugar últimamente en Jordania e instando a que no se lleven a cabo más y a que el gobierno se esfuerce por abolir la pena de muerte.

**LLAMAMIENTOS A:**

Rey Abdalá

His Majesty King 'Abdallah bin Hussein  
Office of H.M. the King  
Royal Palace  
Amman  
Jordania

**Telegramas: King 'Abdallah bin Hussein, Amman, Jordania**

**Fax: + 962 6 462 7421**

**Tratamiento: Your Majesty/Majestad**

Ministro de Justicia

Faris Nabulsi  
Minister of Justice  
PO Box 6040  
Amman  
Jordania

**Telegramas: Justice Minister, Amman, Jordania**

**Fax: + 962 6 464 3197**

**Tratamiento: Your Excellency/Señor Ministro**

Jefe de la corte real

Dr Fayez Tarawneh  
Chief of the Royal Court  
PO Box 80  
Amman  
The Hashemite Kingdom of Jordania

**Telegramas: Chief of the Royal Court, Amman, Jordania**

**Fax: + 962 6 463 1452**

**Tratamiento: Dear Dr Tarawneh/Doctor Tarawneh**

**COPIAS A:**

Reina Rania, presidenta de la Real Comisión de Derechos Humanos

Her Majesty Queen Rania  
President of the Royal Commission on Human Rights  
Office of her Majesty the Queen  
Royal Palace  
Amman  
Jordania

**Tratamiento: Your Majesty/Majestad**

y a los representantes diplomáticos de Jordania acreditados en su país.

**ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 20 de febrero de 2003.